**Kritika Kultura** is an international refereed journal acknowledged by a host of Asian and Asian American Studies libraries and scholars network, and indexed in the MLA International Bibliography, Thomson Reuters (ISI), Scopus, EBSCO, and the Directory of Open Access Journals.

Published twice a year (February and August)
Open Access

Copyright © Ateneo de Manila University

Kritika Kultura is published by the Ateneo de Manila University. Contents may not be copied or sent via email or other means to multiple sites and posted to a listserv without the copyright holder's written permission. Users may download and print articles for individual, non-commercial use only. Please contact the publisher for any further use of this work at kk.soh@ateneo.edu.

For flexibility and freedom, authors retain copyright of their work, even as they are urged not to reproduce an exact same version elsewhere.

**AIMS, FOCUS, AND SCOPE**

*Kritika Kultura* is an international peer-reviewed electronic journal of language and literary/cultural studies which addresses issues relevant to the 21st century, including language, literature and cultural policy, cultural politics of representation, the political economy of language, literature and culture, pedagogy, language teaching and learning, critical citizenship, the production of cultural texts, audience reception, systems of representation, effects of texts on concrete readers and audiences, the history and dynamics of canon formation, gender and sexuality, ethnicity, diaspora, nationalism and nationhood, national liberation movements, identity politics, feminism, women's liberation movements, and postcolonialism.

*Kritika Kultura* is interested in publishing a broad and international range of critical, scholarly articles on language, literary and cultural studies that appeal to academic researchers in government and private agencies and educational institutions, as well as members of the public who are concerned with exploring and examining contemporary issues in the complex nexus interconnecting language, literature, culture, and society.

*Kritika Kultura* seeks to promote innovative scholarship that challenges traditional canons and established perspectives and enhance work that bridges disciplinary research around the issues enumerated above, especially in the promising lines of work in Philippine, Asian, Southeast Asian, and Filipino-American studies.

**INFORMATION FOR AUTHORS**

Please visit http://journals.ateneo.edu/ojs/kk/.

**PUBLISHER**

Department of English, School of Humanities
Ateneo de Manila University
Loyola Heights, Quezon City, Philippines 1108
Tel. Nos. +63 (2) 426-6001 loc. 5310 or 5311
Telefax: +63 (2) 426-6120
Email: kk.soh@ateneo.edu
# TABLE OF CONTENTS

**EDITOR’S INTRODUCTION**

**REGULAR SECTION**

3  **Conchitina Cruz**  
The (Mis)Education of the Filipino Writer: The Tiempo Age and Institutionalized Creative Writing in the Philippines

35  **Ekaterina Baklanova**  
Types of Borrowings in Tagalog/Filipino

**FORUM KRITIKA: HALLYU IN AND FOR ASIA**  
Guest Editor: Ju-Yong Ha

55  **Ju-Yong Ha**  
Hallyu in and for Asia

63  **Mary Jane Ainslie, Sarah Domingo Lipura, and Joanne B. Y. Lim**  
Understanding the Potential for a Hallyu “Backlash” in Southeast Asia: A Case Study of Consumers in Thailand, Malaysia and Philippines

92  **Taeyun Yu**  
The Matrix of S&M in Korean Cinema: Time, Space, Trauma, Power

112  **Joel David**  
Remembering the Forgotten War: Origins of the Korean War Film and Its Development during Hallyu

147  **Maria Luisa Torres Reyes**  
Multicultural *Bildungsroman*: Coming of Age between *Han* and *Sana*

**FORUM KRITIKA: TEXTUAL MOBILITIES**  
Guest Editor: Maria Luisa Torres Reyes

190  **Maria Luisa Torres Reyes**  
Itinerant Figures: Textual Mobilities in Fiction’s Diasporic Turn
198  **Dae-geun Lim and Donghyun Kim**
A Portrait of a Modern Chinese Youth in Diaspora: Re-reading Yu Da-fu's Novels

213  **Inseop Shin**
A Narrative of Those on the Move: The Case of Takeo Arishima

232  **Jooyoung Kim**
The Diaspora of an Empire: The Identity of a Young Intellectual of Colonial Korea: Focusing on *Into the Light* by Sa-ryang Kim

248  **Ma. Socorro Q. Perez**
White Citizenship: A Category of Identification and Route of US Immigrant Constitution

**MONOGRAPH**

273  **Neslie Carol Tan**
A Double-edged Reading of Gourlay’s Children Fiction Books: (Dis)Empowering the “Invisible” Filipino Community in the UK

**SHORT TAKES**
Two reviews of *The End of National Cinema* by Patrick Campos

305  **Nadin Mai**
The End of National Cinema in the Philippines?

310  **Jasmine Cruz**
The End of National Cinema: Interesting Discussions and Unfulfilled Promises

**LITERARY**

314  **Paolo Tiasas**
Screen Parasite

320  **István Kemény, trans. Gábor Mezei**
Poetry in Hungarian
330  Noelle Leslie dela Cruz  
By the Third Mojito and Other Poems

336  Karlo Antonio Galay David  
Arabella Raut the Eighth

363  John Revo Ocampo  
(Pre)Occupations

368  Junley L. Lazaga (trans.)  
Four Contemporary Ilokano Poems in Translation

396  Shane Carreon  
The Terrible Word